CIPACC

COMITÉ D'IMPLANTATION DU PLAN D'ACTION À L'INTENTION DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES

INVENTAIRE EFFECTUE AUPRES DES CEGEPS DE MONTREAL METROPOLITAIN CONCERNANT LES COURS RELIES AUX COMMUNAUTES CULTURELLES

PAR

ANNE KAPETANAKI-BARAKE

Québec

Gouvernement
du Québec
C.I.P.A.C.C.
Comité pour l'implantation
du plan d'action à l'intention
des Communautés culturelles

INVENTAIRE EFFECTUE AUPRES DES CEGEPS DE MONTREAL METROPOLITAIN CONCERNANT LES COURS RELIES AUX COMMUNAUTES CULTURELLES

PAR

ANNE KAPETANAKI-BARAKE

Août 1983

515, rue Ste-Catherine ouest,
Suite 400
Montréal, Québec QC
H3B 1B4

(514) 873-5833

Édifice H
875, Grande-Allée est
2e étage, suite 2319
Québec, QC
G1R 4Y8
643-8540

AVANT-PROPOS

L'adoption de la Charte de la langue française au Québec a provoqué une prise de conscience du caractère linguistique et culturel de la société québécoise. Toutefois, en considérant le caractère multiculturel du Québec, la prise de conscience d'une culture québécoise proprement dite semble insuffisante sans un dialogue entre la culture de la majorité francophone avec les autres communautés culturelles du Québec. Or, nous savons tous que le terrain idéal pour que ce dialogue prenne place n'est autre que celui des institutions scolaires.

Il nous a donc semblé primordial de chercher à connaître si, effectivement, les institutions scolaires du niveau collégial (CEGEP) dispensaient des cours destinés à promouvoir une meilleure compréhension des traditions et des valeurs des diverses communautés culturelles du Québec.

A cette fin, un inventaire a été effectué dans le but d'identifier si ces CEGEPs, par l'entremise de cours, de conférences ou d'autres activités, facilitaient le dialogue interculturel nécessaire au fonctionnement harmonieux de notre société, ainsi que la démarche évolutive qui l'entoure.

TABLE DES MATIERES

Introduction

1.0 Méthodologie de l'inventaire
1.1 Déroulement de l'inventaire

2.0 Présentation des résultats
2.1 Introduction
2.2 Cours qui portent sur les communautés culturelles
2.3 Cours connexes
2.4 Cours reliés aux pays d'origines des Néo-québécois

- Bilan et commentaires
- Bibliographie

Cet inventaire effectué auprès des CEGEPS de Montréal métropolitain concernant les cours reliés aux Communautés culturelles peut être reproduit en toute liberté pourvu que, le cas échéant, l'on y fasse explicitement référence. On peut en obtenir copie en s'adressant à:

M. Jacques Johnson, Secr.
CIPACC
515 Ste-Catherine ouest
Bureau 400
Montréal, Qué.
H3B 1B4

Tél: 873-5633

Les opinions émises dans ce document n'engagent que leur auteure.

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
ISBN 2-550-10521-4

Montréal, novembre 1983

INTRODUCTION

Les objectifs visés par cet inventaire sont les suivants:

1. Mettre sur pied une documentation sur les cours dispensés dans les CEGEPs de la région de Montréal, et qui portent sur les Communautés culturelles.

2. Mettre sur pied une documentation permettant d'identifier si, à l'intérieur d'autres cours connexes dispensés dans ces CEGEPs, il y a une part portant sur les Communautés culturelles.

3. Recenser, dans ces CEGEPs, les cours reliés aux pays d'origine des Néo-québécois.

La réalisation de ces trois objectifs nous permettra de connaître si effectivement les CEGEPs du Montréal métropolitain, par l'entremise de cours dispensés à ce niveau, contribuent à l'établissement d'un dialogue interculturel souhaité.

De l'ensemble des CEGEPs de la Métropole, dix-sept ont fait l'objet de notre étude , six anglophones et onze francophones dont voici la liste.

1. CEGEP AHUNTSIC - 9155, St-Hubert
2. CEGEP ANDRE LAURENDEAU - 1111, Lapierre LSL
3. CEGEP CHAMPLAIN REGIONAL (anglophone) - Riverside St-Lambert
4. CEGEP BOIS DE BOULOGNE - 10555 Bois-de-Boulogne
5. CEGEP DE MAISONNEUVE - 3800 Sherbrooke E.
6. CEGEP DE ROSEMONT - 6400 - 16e Av. Rosemont
7. CEGEP DE ST-LAURENT - 625, Ste-Croix
8. CEGEP DU VIEUX MONTREAL - 255, Ontario E.

9.	CEGEP EDOUARD-MONTPETIT	- 954 Chambly - Longueuil
10.	COLLEGE JEAN-DE-BREBREUF	- 3200 Côte-Ste-Catherine
11.	COLLEGE JOHN ABBOTT (anglophone)	- McDonald Campus
12.	CEGEP VANIER (anglophone)	- Snowdon Campus - Ste-Croix Campus
13.	DAWSON COLLEGE (anglophone)	- Selby Campus - Richelieu Campus - Viger Campus - Lafontaine Campus - Victoria Campus - Delorimier Campus
14.	COLLEGE LASALLE (bilingue)	- 145, av. Cartier, Pointe-Claire - 215, rue Drummond
15.	MARIANOPOLIS COLLEGE	- 3880, Côte-des-Neiges
16.	COLLEGE MARIE-VICTORIN	- 7000 rue Marie-Victorin
17.	COLLEGE ANDRE-GRASSET	- 1001, boul. Crémazie est

Tout d'abord, nous décrivons les démarches effectuées qui ont été nécessaires à l'aboutissement du présent inventaire. Ensuite, nous présentons les résultats de notre étude. Dans cette partie, il sera question d'une part, de la banque de cours dispensés dans les CEGEPs de la région de Montréal et d'autre part, de l'ensemble des cours connexes dont une partie porte sur les Communautés culturelles. Finalement, nous terminons avec la présentation des cours reliés aux pays d'origine des Néo-québécoise et dispensés par les dix-sept CEGEPs faisant l'objet de notre étude.

1.0 METHODOLOGIE DE L'INVENTAIRE

Nous avons débuté par la consultation des calendriers de chaque CEGEP pour l'année 1982-83, desquels nous avons extrait la liste complète des cours répondant adéquatement aux trois objectifs fixés. Les calendriers nous renseignent sur le numéro du cours, le titre du cours, le nom du CEGEP et le nom du professeur. En ce qui concerne le contenu du cours, certains CEGEPS le présentent dans son calendrier, d'autres pas. Dans le dernier cas, nous avons eu recours aux "Cahiers de l'enseignement collégial 1983-1986". Pour les CEGEPS dispensant des cours du soir (Education aux adultes), nous avons consulté les deux calendriers (programme du jour - programme du soir). Parallèlement, nous avons effectué une visite auprès du conseiller ou de la conseillère pédagogique ou d'une autre personne compétente pour de plus amples renseignements, sur les trois catégories de cours qui nous intéressent. Notre visite auprès de ces personnes était nécessaire car nous avons appris que certains cours dits "institutionnels" ne figurent pas toujours dans le calendrier officiel du CEGEP.

1.1 Déroulement de l'inventaire

L'étude proprement dite a commencé le 3 mai 1983 avec la consultation des calendriers des dix-sept CEGEPS. La consultation des calendriers a duré jusqu'au 24 mai 1983. A partir du 25 mai et ce, jusqu'au jeudi 2 juin, nous avons rencontré des conseillers pédagogiques et autres personnes compétentes dans les dix-sept CEGEPS.

Dans l'ensemble, l'étude se déroula sans problème et les personnes rencontrées étaient très coopératives. Etant donné le temps limité dont nous disposions, nous n'avons pu rencontrer que deux professeurs: l'un au CEGEP Vanier, dans le Campus Ste-Croix, et l'autre au CEGEP du Vieux-Montréal.

1.2 Statistiques d'inventaire

a) Nombre de personnes rencontrées 19
- Conseillers pédagogiques 6
- Professeurs 2
- Autres 11

b) Nombre de CEGEPS visités 17

2.0 PRESENTATION DES RESULTATS

2.1 Introduction

Nous comptons présenter les résultats de notre inventaire de la façon suivante: tout d'abord, nous présentons l'ensemble des cours dispensés dans les CEGEPS et qui portent sur les Communautés culturelles. Ensuite, nous nous référons à un certain nombre de cours que nous appelons "Cours connexes",dont une partie concerne les Communautés culturelles. La présentation des résultats se termine avec le recensement, d'une part, des cours de langues (langues vivantes en rapport avec les minorités) et d'autre part, des cours reliés aux pays d'origine des Néo-québécois.

Avant de procéder à la présentation des résultats de notre étude, nous considérons opportun de signaler que, parmi les trois catégories de cours mentionnées au paragraphe précédent, aucun cours n'est obligatoire.

Généralement, l'enseignement collégial général ou professionnel comprend trois sortes de cours:

a) Cours obligatoires
b) Cours de concentration et
c) Cours institutionnels.

Les cours institutionnels sont des cours dispensés par un CEGEP à titre expérimental ou autre et ne figurent pas au programme général du Ministère de l'Education.

Les cours qui portent sur les Communautés culturelles sont dispensés par un nombre très limité de CEGEPS (surtout anglophones). La totalité de ces cours appartient à la catégorie "Cours institutionnels". Ces derniers ne sont pas dispensés de façon régulière.

2.2 Cours qui portent sur les Communautés culturelles

La consultation des annuaires de l'ensemble des CEGEPS faisant l'objet de notre enquête a révélé que seulement trois CEGEPS, à Dawson College (les deux Campus Lafontaine et Selby-Viger), Champlain College, et Vanier College (les deux Campus Snowdon et Ste-Croix) dispensent des cours qui portent sur les Communautés culturelles. Voici la liste de ces cours et aussi leur contenu.

a) DAWSON COLLEGE

HUMANITIES 101 - "The immigrant experience" - (345-101-76) - "This course aims, through family histories, historical studies, representations of ethnic groups in Montreal, field trips, interviewing, observations and writing to make available to the student the richness of Montreal. Particular attitudes and problems regarding work, mobility, ghettoization, politics, the roles of men, women and children, art and rituals will be examined by students individually (in dealing with their own ethnic background and in groups)". Le cours est dispensé durant deux semestres, automne et hiver.

- "The Cultural Mosaic of Montreal (345-101-76)
"This course explore the cultural mosaic of Montreal and tries to determine how some of the immigrant groups are adapting themselves to the North American city while preserving some of their old values". Les sujets que le cours étudie plus particulièrement sont: les modèles de la vie familiale, les activités aux centres culturels, et les coutumes religieuses chez les communautés juives, noires, sud-asiatiques, chez les ressortissants du Moyen-Orient, chez les Chinois et la Communauté Vietnamienne de Montréal. De plus, on prévoit une participation des étudiants à des activités culturelles de ces communautés. Le cours est dispensé durant deux semestres, automne et hiver.

- "The Canadian Mosaic" (345-101-25)
Le Cours analyse le style de vie et les valeurs des groupes minoritaires «who live outside the stream of Canadian life as well as the values of Canadians." Parallèlement, le cours se penche sur les questions telles que: comment une société multiculturaliste peut affecter l'individu ; quels sont les apports positifs et négatifs du multiculturalisme ?

Au département de sociologie du même CEGEP, nous avons trouvé le cours "Urban Ethnicity" (387-974-71). Il s'agit d'un cours de recherche destiné à familiariser les étudiants avec le concept de groupes ethniques en vue de comprendre la dynamique de Montréal en tant que ville urbaine. Le cours se penche plus particulièrement sur les Communautés Italienne, Grecque, Noire et Juive. De plus, le cours «will focus on the social characteristics, community

organization, ecology, and cultural make-up of each group, as well as their place in contemporary Québec". Le cours est dispensé à l'automne et à l'hiver.

b) COLLEGE CHAMPLAIN

Dans ce CEGEP, nous avons trouvé un seul cours portant sur les Communautés culturelles, à savoir: "The Ethnic Dimension" (345-101-A).

L'objectif de ce cours est "The Understanding of the underlying factors leading to the uprouting and displacement of people, of the problems of settlement, integration (or assimilation) and of the impact of the immigration on the evolution and development of today's and tomorrow's Canada". Parallèlement, les étudiants doivent effectuer de la recherche en distribuant un questionnaire parmi les différents groupes ethniques de la rive-sud ou à Montréal.

.c) COLLEGE VANIER

Nous avons consulté les programmes des deux Campus de ce collège soit: Snowdon et Ste-Croix, et nous nous y sommes rendus personnellement en vue de rencontrer des personnes compétentes pour avoir plus d'informations sur les cours concernant les Communautés culturelles. Il s'est avéré que le Campus Ste-Croix dispense un cours portant sur les Communautés culturelles alors que le Campus de Snowdon en dispense deux. Voici les titres de ces cours et leur contenu:

Campus Ste-Croix

"Migration and Urbanization, Quebec and the third World" (345-401-76). Le cours essaie de répondre aux questions suivantes:

Why, all over the world, are people leaving the villages, the farms, and flocking into cities, sometimes travelling immense distances from their homeland to unknown countries ? What historical and economic processes induce people into being migrants ? What is the contribution of migrants to the process of urbanization ? What do migrants find in the cities ? How do they adapt ? How is their culture, their way of life, affected by urbanization ?

Simultanément, le cours examine les raisons de l'urbanisation rapide de l'Amérique latine et d'Afrique. De plus, il analyse la vie des travailleurs immigrants au Canada et en Europe de l'Ouest, tout en s'intéressant au rôle que les immigrants jouent dans l'économie du pays où ils immigrent.

Campus Snowdon

"The Canadian Mosaic" (345-101-24): The Immigrant experience".

Ce cours "will examine some of the many different world views which the immigrant brings to Canada's ethnic mosaic. Each subsequent wave of immigrants to Canada (such as the Irish, Jews, Italians, Greeks) has had to face the dilemma of adjusting to a new foreign world, a process often involving direct conflict with the values and traditions of their home cultures". Le cours se propose d'analyser ce

problème du point de vue historique, sociologique et littéraire. Parallèlement, il étudie divers sujets tels que modèles familiaux, attitudes linguistiques, religion, éducation et aussi les problèmes économiques; problèmes d'emplois et encore le rôle des différents groupes ethniques dans la communauté en général. De plus, le cours traite de certains problèmes spécifiques à la Communauté montréalaise.

Montreal Perspectives - (345-101-29). Le cours traite «the diversity of communities and world views, within the city as well as with the way in which the various elements combine to produce the largest community. We will discuss several factors which have an obvious impact in shaping attitudes and values: specific family circumstances ethnic community, schooling». Il étudie aussi certains facteurs moins apparents tels que: la variété ethnique, l'histoire des Communautés, leur culture et leur vie politique et économique.

2.3 Cours connexes

De même qu'avec les cours portant sur les Communautés culturelles, deux CEGEPS seulement sur dix-sept dispensent des cours dont une partie se réfère aux Communautés culturelles. Il s'agit des deux CEGEPS anglophones, Dawson et Vanier. En ce qui concerne les CEGEPS francophones, nous avons appris qu'à l'intérieur du cours «Sociologie du Québec» ou «Sociologie de la Société québécoise», le professeur se réfère aux immigrants mais seulement à titre d'exemple. C'est la raison pour laquelle nous n'avons pas considéré de tels cours comme cours connexes.

.../

Voici la liste des cours connexes que l'enquête a pu identifier :

a) COLLEGE DAWSON

HUMANITIES 101 - "Québec: Evolution - Revolution" (345-101-76). Ce cours explore les antécédents socio-culturels de la révolution tranquille. De plus, il traite "the problems of co-existence in multi-national societies". Les sujets de discussion sont entre autres: Fédéralisme versus souveraineté - association; la loi 101; la crise d'Octobre; le bien collectif versus droits individuels. Le rôle des minorités dans le Nouveau Québec.

HUMANITIES 401 - "Action-Réaction: Québec Now" (345-401-76). Le cours traite de plusieurs questions importantes concernant des événements des dernières années au Québec, leurs antécédents et leurs conséquences. Il pose la question d'équilibrer les droits collectifs et individuels. Le cours vise à répondre entre autres à la question suivante: «In what way will this bill (101) affect ethnic minorities in Quebec in terms of their education and language of work ?»

b) COLLEGE VANIER

Campus Ste-Croix - Women's Studies. "History of Women in Quebec and Canada" (935-101-75). Le cours explore l'histoire de la femme au Québec et au Canada en se basant sur l'expérience, d'une part, de la femme native du pays et d'autre part, de l'expérience de la femme immigrante depuis le XVIe siècle jusqu'à nos jours.

2.4 Cours reliés aux pays d'origine des Néo-québécois

En ce qui concerne les cours reliés aux pays d'origine des Néo-québécois, nous considérons opportun de mentionner que ces cours ne se réfèrent aucunement aux minorités culturelles du Québec ou du Canada. En effet, cette catégorie de cours traite strictement de divers aspects socio-culturels des pays d'origine des Néo-québécois. Durant le recensement des cours reliés aux pays d'origine des Néo-québécois, nous n'avons pas pris en considération les cours d'histoire ou l'évolution historique de ces pays.

Par ailleurs, nous nous sommes penchés sur l'enseignement des langues "ethniques" au niveau collégial. Ainsi, le tableau ci-dessous nous renseigne sur les langues "ethniques" vivantes enseignées dans les CEGEPS de Montréal Métropolitain.

TABLEAU 1

LANGUES «ETHNIQUES VIVANTES» ENSEIGNEES DANS LES CEGEPS DE MONTREAL METROPOLITAIN

CEGEPS/LANGUES	Allemand	Espagnol	Hébreux	Italien	Russe
1. Ahuntsic	1				
2. André Laurendeau					
3. Champlain Regional	1	1		1	
4. Bois de Boulogne	1	1		1	
5. De Maisonneuve	1	1		1	
6. De Rosemont	1	1			
7. St-Laurent		1			
8. Vieux Montréal	1	1			
9. Edouard Montpetit	1	1			
10. Jean de Brébeuf	1	1			
11. John Abbott	1	1			1
12. Vanier	1	1	1	1	1
13. Dawson	1	1	1	1	
14. Lasalle					
15. Marianopolis	1	1			
16. Marie-Victorin	1	1		1	
17. André Grasset					

La consultation de tous les annuaires des dix-sept CEGEPS (cours du jour et éducation permanente) a révélé que seulement 6 sur 17 CEGEPS dispensent des cours reliés aux pays d'origine des Néo-québécois. Voici la liste de ces CEGEPS et aussi l'ensemble des cours reliés aux pays d'origine des Néo-québécois.

1) COLLEGE DAWSON

"People's China" - (345-101-76). Le but de ce cours est d'étudier l'impact "of these sweeping changes on all aspects of people's lives in modern China". Le cours s'intéresse aussi à analyser les attitudes du peuple chinois vis-à-vis du travail et simultanément faire la liaison avec la transformation de la Chine révolutionnaire. De plus, le cours étudie les attitudes de la population vis-à-vis les arts, la littérature, les sports et autres activités du peuple chinois et les compare avec celles de la société américaine.

World Views: East West (345-101-76). Ce cours traite les idées qui prévalent en Bangladesh, en Inde et au Pakistan: "their view of the West, the impact of Western culture and what they think of the Westerners living in their countries". Le cours couvre aussi la nature de l'interaction culturelle et idéologique des sociétés de l'Ouest avec celles de l'Orient. L'accent est mis plus particulièrement en Bangladesh, en Inde et au Pakistan.

"The Latin American Connection" (345-101-76). Le cours vise à analyser les problèmes du sous-développement, de l'impérialisme et de la révolution en Amérique latine.

"Blacks and Contemporains Society" (345-201-76). Le cours offre une analyse "of the social and political activity of blacks in several areas of the Western world, with a focus on social political movements. Considerable emphasis is placed on the historical relationship between Canada and the Caribbean region». Le cours couvre des sujets tels que: théorie du racisme, colonialisme et décolonisation, néocolonialisme, développement et sous-développement, immigration.

2. COLLEGE JOHN ABBOTT

"China: Vision of a New World" (345-101-76). Le cours fait une analyse de la Chine moderne. "Historical formation, social structure: impact of foreign powers upon China and various responses of the Chinese people". L'objectif du cours est de familiariser les étudiants avec une autre culture et d'autres valeurs.

"India, China and Canada: A contrast" (345-101-76). La première partie du cours étudie l'Inde. Les raisons de pauvreté et pourquoi il est si difficile de remédier à une telle situation de pauvreté.

La deuxième partie traite de la Chine et met l'accent sur les nouvelles valeurs et motivations qu'on trouve dans la Chine moderne. L'objectif du cours est de stimuler l'intérêt des étudiants pour le tiers Monde.

"Visions of the Modern World - East Asia" (345-101-76). Le cours traite des transformations qui sont apparues en Chine et au Japon depuis le milieu du 19e siècle, jusqu'à l'époque contemporaine.

"The Middle East: Islam, Israël and Oil" (345-101-81). Le cours fait une analyse de la culture du Moyen-Orient et aussi de la situation politique de la région. Une attention particulière sera accordée à la guerre Israélo-arabe et aussi aux revendications palestiniennes pour leur pays.

3) COLLEGE CHAMPLAIN (St-Lambert-Longueuil Campus)

"Women in India, China and Japan" (345-101-N). Le cours explore la situation de la femme dans les trois pays de l'Asie. On essaie de répondre aux questions telles que: What is it like to grow up female in these societies ? How is your marriage arranged ? How would you relate to men ? What would your opportunities be in business, in education, in politics ?, etc... Le but du cours est d'aider les étudiants à pouvoir comparer leur propre expérience en tant que femme au Canada afin qu'elles puissent mieux comprendre la nature de leur sexualité, les relations entre homme et femme, mère et enfant et encore la place de la femme dans la religion et la société.

4) COLLEGE MARIANOPOLIS

"Asian Identity" (345-101-76). Le cours compare le développement politique, économique, social et culturel de la Chine et de l'Inde. Les questions qu'il analyse sont entre autres: Is China more successful than India ? How has each country approached the problems of linguistic and cultural diversity, human rights, population control, illiteracy and economic development ?

"The Puzzle of Latin America" (345-401-76). Le cours examine la situation sociale en Amérique latine. Plus particulièrement "as they have unfolded out of her historic roots in Spain, with the tension between the colonial legacy and the native Indian heritage. After considering some of the early institutions brought to America by the Spanish, the course moves through the wars of independence into the world of today". En somme, l'Amérique latine est considérée comme faisant partie du tiers monde. Le cours pose un certain nombre de questions concernant la domination économique des Etats-Unis sur l'Amérique Latine.

5) COLLEGE VANIER - Snowdon Campus

"Japan" (345-101-25). Le cours analyse la rapidité avec laquelle le Japon, d'une société féodale, a pu se transformer en une société industrialisée. De plus, il fait une rétrospective sur l'histoire, la structure sociale, les relations familiales et les arts traditionnels du Japon. Parallèlement, on analyse les divergences du Japon avec l'Ouest, comme par exemple, obligations individuelles versus obligations du groupe, vertus japonaises, sexe et mariage et encore traditions culturelles.

6) COLLEGE JEAN-DE-BREBEUF

"Civilisation Espagnole" (607-427-75). Ce cours étudie la civilisation et la culture tant de l'Espagne que de l'Amérique latine. L'étude de la civilisation hispanique comprend une étude de la géographie physique, politique, économique et humaine de la péninsule ibérique et du continent latino-américain. En ce qui concerne la culture hispanique, on

étudie la société, les coutumes, la musique et les arts. De plus, on approfondit la situation géographique et culturelle de quelques pays d'Amérique latine.

BILAN ET COMMENTAIRES

Le présent inventaire, rappelons-le, avait pour but d'obtenir une vue d'ensemble des cours dispensés dans les CEGEPs de Montréal métropolitain reliés aux minorités culturelles. Nous avions entrepris cette démarche en nous fixant trois objectifs:

a) Mettre sur pied une documentation sur les cours dispensés dans les CEGEPs de la région de Montréal, et qui portent sur les Communautés culturelles

b) Mettre sur pied une documentation permettant d'identifier si, à l'intérieur d'autres cours connexes dispensés dans ces CEGEPs, il y a une part portant sur les Communautés culturelles

c) Recenser, dans ces CEGEPs, les cours reliés aux pays d'origine des Néo-québécois.

Sur l'ensemble des CEGEPs de la région de Montréal, dix-sept ont fait l'objet de notre étude. Le tableau 2 ci-après présente de façon schématique les cours portant sur les Communautés culturelles.

T A B L E A U 2

Présentation des cours qui portent sur les Communautés culturelles et des cours connexes dispensés dans les CEGEPS de Montréal métropolitain.

Cours CEGEPS	DAWSON	CHAMPLAIN REGIONAL	VANIER
Cours portant sur les Communautés culturelles	1. The immigrant expérience (345-101-76) 2. The Cultural Mosaic of Montreal (345-101-75) 3. The Canadian Mosaic (345-101-75)	1. The Ethnic dimension (345-101-A)	1. Migration and urbanization, Quebec and the third World (345-401-76) Campus Ste-Croix 2. The Canadian Mosaic: the immigrant experience (345-101-24) Campus Snowdon 3. Montrel Perspectives (345-101-29) Campus Snowdon
Cours connexes	1. Québec: Evolution/ Révolution (345-401-76) 2. Action-Reaction Québec now (345-401-76)		1. History of Women in Quebec and Canada (935-101-75) Campus Ste-Croix

Les cours connexes sont aussi dispensés dans deux CEGEPS anglophones (Dawson et Vanier) . En outre , notre étude a révélé que sur 17 CEGEPS, seulement trois ont dans leur répertoire des cours concernant les minorités culturelles. La lecture du tableau 2 met en évidence le fait que dans les CEGEPS francophones, aucun cours n'est dispensé sur les minorités culturelles. De plus, les cours dispensés par les deux CEGEPS sont à option et par conséquent, leur existence peut être compromise d'une année à l'autre, compte tenu qu'un certain nombre de conditions doivent être remplies. Nos conversations avec les professeurs et les conseillers académiques nous ont permis d'apprendre que les restrictions budgétaires gouvernementales touchent en premier lieu les cours dits «institutionnels», comme c'est le cas de cours portant sur les minorités. Ce qui veut dire que ce n'est pas certain que ces cours seront dispensés l'année suivante. En ce qui concerne les cours reliés aux pays d'origine des Néo-québécois, ils ne sont pas, eux aussi, nombreux. Le tableaux 3 nous indique que seulement 6 sur 17 CEGEPS dispensent des cours reliés aux pays d'origine des Néo-québécois. Encore une fois, nous remarquons que peu de CEGEPS francophones, à l'exception de celui de Jean-de-Brébeuf, dispensent ce type de cours. Ainsi, la présente étude nous a permis de constater qu'il n'existe pas de cours portant sur les Communautés culturelles dans les CEGEPS francophones et en même temps que le nombre de ces cours, dans le secteur anglophone, pouvait être augmenté. Il est donc nécessaire que le monde collégial inclue, parmi ses préoccupations, celle d'offrir des cours sur les minorités culturelles du Québec.

T A B L E A U 3

PRESENTATION DES COURS RELIES AUX PAYS D'ORIGINE DES NEO-QUEBECOIS DISPENSES DANS LES CEGEPS DE MONTREAL METROPOLITAIN

CEGEPS	DAWSON	JOHN ABBOTT	CHAMPLAIN	MARIANOPOLIS	VANIER	JEAN DE BREBEUF
Cours reliés aux pays d'origine des néo-québécois	1. People's China (345-101-76) 2. World Views: East-West (345-101-76) 3. The Latin American connection (345-101-76) 4. Blacks and Contemporary society (345-201-76)	1. China: Vision of a New World (345-101-76) 2. India, China and Canada: A contrast (345-101-76) 3. Visions of the Modern World East Asia (345-101-76) 4. The Middle East: Islam, Israël and Oil (345-101-81)	1. Women in India, China, and Japan (345-101-N)	1. Asian identity (345-101-76) 2. The Puzzle of Latin America (345-401-76)	1. Japan (345-101-25)	1. Civilisation Espagnole (6-7-427-75)

REFERENCES

1.	COLLEGE AHUNTSIC	- Prospectus 82-83 - Formation générale 1982-83
2.	JOHN ABBOTT COLLEGE	- Course Calendar 1982-83
3.	COLLEGE DE BOIS DE BOULOGNE	- Guide de l'étudiant 1983-84 / 1984-85 - Annuaire des cours 1983-84 - Education des adultes - Choix de cours 1983-84
4.	COLLEGE JEAN-DE-BREBEUF	- Cours collégial - Annuaire 1983-84
5.	CHAMPLAIN - ST-LAMBERT - LONGUEIL CAMPUS	- Calendar 1982-1984 - Continuing education Winter 1982
6.	DAWSON COLLEGE	- Calendar 1982-83
7.	ANDRE GRASSET	- Plan d'étude - hiver 1983
8.	LASALLE COLLEGE	- College Level Vocational Programs 1982-1983
9.	CEGEP DE SAINT-LAURENT	- Programmes - 243.03 - 053.00 241.01 - 241.-3 - 040.00 - 180.00 030.00 - 031.00 - 033.00 - 036.00 060.00 - 010 - 020 - Education des adultes - Prospectus 82-83

10. ANDRE LAURENDEAU
- Guide professionnel et Général Automne 1983, hiver 1984
- Education des Adultes - Cours offerts - session hiver 1983

11. MARIANOPOLIS
- Calendar 1983-84, 1984-85

12. COLLEGE DE MAISONNEUVE
- Guide de choix de cours 83-84
- Education des Adultes - Liste des cours offerts - session automne 83

13. COLLEGE EDOUARD MONTPETIT
- Annuaire 1982-83
- Education des adultes Annuaire automne 82 - hiver 83

14. COLLEGE DE ROSEMONT
- Programmes 1982-83

15. VANIER COLLEGE
- Calendar 1983-85

VANIER COLLEGE
- Snowdon Campus - Course Listing Winter 1983

VANIER COLLEGE
- Ste-Croix Campus - Humanities Winder and Fall 1983

16. COLLEGE MARIE-VICTORIN
- 1982/83

COLLEGE MARIE-VICTORIN
- Service de l'enseignement aux Adultes - Formation générale en sciences humaines - session automne 1983

17. CEGEP DU VIEUX MONTREAL
- Prospectus 1983

CEGEP DU VIEUX MONTREAL
- Education permanente Cahier de programmes 1983-84